



DE

## ELEKTRISCHER KERAMIKKAMIN

# Wave



**Das vorliegende Produkt ist ausschließlich für den Betrieb in sachgemäß isolierten Räumen oder für eine gelegentliche Verwendung geeignet.**

### GEBRAUCHSANLEITUNG

Lesen Sie die vorliegende Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen oder warten.

Halten Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig ein: Eine Nichtbeachtung kann zu Unfällen und/oder Schäden führen. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftiges Nachschlagen gut auf.

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT

- Benutzen Sie den Kamin nur im Rahmen der in diesem Handbuch beschriebenen Anweisungen. Jeder nicht vom Hersteller empfohlene Einsatz kann Brand, Stromstöße oder Personenschäden verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den elektrischen Anforderungen des Kamins entspricht (220 - 240 V~/50 Hz).
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder welche nicht über die erforderlichen Erfahrungen oder Kenntnisse verfügen, nur dann benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in den Gebrauch des Produkts eingewiesen wurden und somit die möglichen Gefahren kennen und verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
- Die Reinigung und die Wartungsarbeiten, für die der Bediener zuständig ist, dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, solange es in seiner normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und dass sie eine Überwachung oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und es verstehen die Gefahren.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen den Stecker nicht einstecken, das Gerät nicht einstellen oder reinigen oder Wartungsarbeiten durch den Benutzer durchführen.
- **ACHTUNG: Einige Geräteteile können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Bei Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen ist deshalb besondere Vorsicht geboten.**
- Um die Gefahr einer unbeabsichtigten Einstellung des Wärmeschutzes zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über eine externe Umschaltvorrichtung wie eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder an einen Kreis angeschlossen werden, der regelmäßig von den Versorgern ein- und ausgeschaltet wird.
- **HINWEIS: Verwenden Sie den Kamin nicht mit einem Programmiergerät oder einer anderen externen Vorrichtung zur**

**automatischen Einschaltung, da ein Brandrisiko besteht, wenn der Kamin abgedeckt oder falsch aufgestellt wird.**

- Die Lüftungsgitter nicht abdecken.
- Der Kamin wird während des Gebrauchs sehr heiß und es besteht die Gefahr von Verbrennungen. Daher den ungeschützten Hautkontakt mit der heißen Oberfläche vermeiden.
- Halten Sie entflammbare Materialien wie Möbel, Kissen, Decken, Papier, Kleidungsstücke, Gardinen und ähnliches in einer Entfernung von mindestens 1 m von der Vorderseite und den Seiten.
- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose positioniert werden.
- Nicht in Badezimmern verwenden.
- Verwenden Sie den Kamin nicht in staubigen Umgebungen oder in Präsenz von entflammbaren Dämpfen (z. B. in einer Werkstatt oder Garage).
- Stellen Sie nichts auf das Gerät und hängen Sie keine feuchten Kleidungsstücke über den Kamin.
- Benutzen Sie den Kamin in einem gut gelüfteten Raum.
- Stecken Sie keine Finger oder Gegenstände in die Lüftungsgitter: Dies kann zu Stromschlägen oder Bränden bzw. einer Beschädigung des Kamins führen.
- Zur Vermeidung von Brandgefahr dürfen die Gitter in keiner Weise manipuliert werden, während der Kamin in Betrieb ist.
- **Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind.** Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem technischen Kundendienst oder in jedem Fall von einer Person mit ähnlicher Qualifikation ausgetauscht werden, um Risiken zu vermeiden.
- Benutzen Sie den Kamin nicht, wenn er von einer gewissen Höhe heruntergefallen ist oder auf sonstige Art beschädigt wurde. Rufen Sie in diesem Fall den Kundendienst, um den Kamin zu prüfen und die elektrischen bzw. mechanischen Reparaturen ausführen zu lassen.
- Die häufigste Ursache für Überhitzung ist Staubansammlung im Gerät. Entfernen Sie Staubansammlungen, indem Sie den Stecker ausziehen und die Gitter mithilfe eines Staubsaugers reinigen.
- Verwenden Sie keine Scheuerprodukte zur Reinigung des Geräts. Reinigen Sie es mit einem feuchten (nicht nassen) Tuch, das Sie mit

Seifenwasser befeuchtet haben. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung oder Wartung beginnen.

- Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, den Schalter auf 0 stellen und dann den Stecker aus der Steckdose ziehen. Ziehen Sie dabei nur direkt am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Kamin auszuschalten.
- Keine Gegenstände auf dem Kabel ablegen und das Kabel nicht knicken.
- Keine Verlängerungskabel verwenden; Sie vermeiden dadurch Überhitzung und das damit verbundene Brandrisiko. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel für mehrere Geräte.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder sonstige Geräteteile nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Stellen Sie den Kamin nicht über oder in der Nähe einer weiteren Wärmequelle auf.

**HINWEIS: DECKEN SIE DEN KAMIN NICHT AB, UM EINE ÜBERHITZUNG ZU VERMEIDEN.**

Das nachfolgende Symbol hat diese Bedeutung



- Es besteht Brandgefahr, wenn der Kamin während des Betriebs abgedeckt wird oder mit **entflammaren** Materialien wie etwa Gardinen, Überwürfen, Decken usw. in Berührung kommt. **HALTEN SIE DEN KAMIN VON DIESEN MATERIALIEN FERN.**
- Schließen Sie den Kamin nicht an das Stromnetz an, bevor er ordnungsgemäß montiert und positioniert wurde.
- Legen Sie das Kabel nicht unter Teppiche. Decken Sie das Kabel nicht mit Decken, Teppichen oder Ähnlichem ab. Legen Sie das Kabel nicht in Durchgangsbereiche oder an Stellen, an denen es versehentlich herausgezogen werden kann.
- Verwenden Sie den Kamin nicht in unmittelbarer Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder Schwimmbecken.
- Stellen Sie den Kamin nicht unter einer Steckdose auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Bei der ersten Inbetriebnahme des Kamins kann ein leichter, jedoch völlig ungefährlicher Geruch entstehen. Dieser Geruch ist im

Zusammenhang mit der ersten Erhitzung der Innenelemente völlig normal und sollte später nicht mehr auftreten.

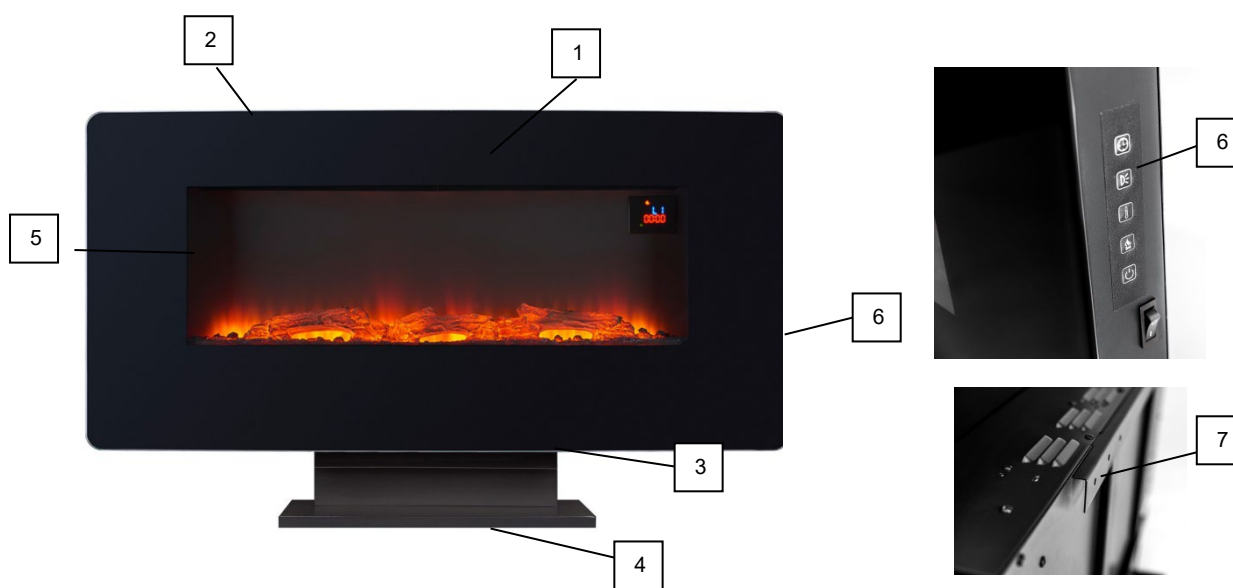
**ACHTUNG:**

**DIE STROMVERSORGUNG WIRD NICHT NUR ÜBER DEN SCHALTER ON/OFF GETRENNT.**

**BEI NICHTGEBRAUCH, UMSTELLEN ODER WARTUNG DES GERÄTS MUSS IMMER DER STECKER AUS DER STECKDOSE GEZOGEN WERDEN.**

- Ein Kamin enthält Komponenten, die Lichtbögen oder Funken erzeugen können. Das Gerät darf nicht in potentiell gefährlichen Bereichen (Brandgefahr, Explosionsgefahr, chemische Substanzen oder stark feuchtigkeitshaltige Luft) eingesetzt werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Flächen, etwa ein Bett, da sonst die Gitter abgedeckt werden könnten. Bei Betrieb muss der Kamin immer auf stabilen, ebenen Flächen stehen, um ein Umkippen zu vermeiden. Legen Sie das Kabel so aus, dass weder der Kamin noch andere Gegenstände darauf stehen oder liegen.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Schalten Sie zur Vermeidung von Unfällen das Gerät aus, wenn es unbeaufsichtigt ist.
- Im Falle einer Störung (ungewöhnliches Geräusch oder merkwürdiger Geruch) das Gerät sofort ausschalten. Versuchen Sie nicht, es zu reparieren, sondern bringen Sie es zum Kundendienst in Ihrer Nähe.

### BESCHREIBUNG DER TEILE





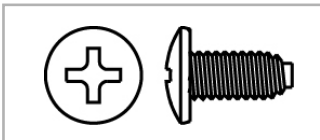
1. Frontabdeckung aus Sicherheitsglas
2. Oberes Ansauggitter
3. Heißluftzufuhrgitter
4. Standfuß

5. Seitliche Farb-LED-Streifen (deaktivierbar)
6. Seitliches Bedienfeld
7. Haken für die Wandinstallation
8. Fernbedienung

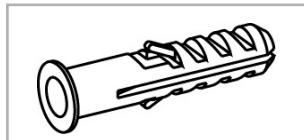
## INSTALLATION DES ELEKTROKAMINS

Der Kamin kann als Boden- (Montage der rechteckigen Basis erforderlich) oder Wandgerät (Montage mit dem mitgelieferten Zubehör) verwendet werden.

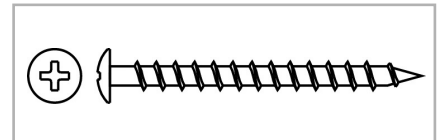
### KOMPONENTEN INSTALLATIONSBAUSATZ



1. SCHRAUBEN - M4 x 8mm x 12

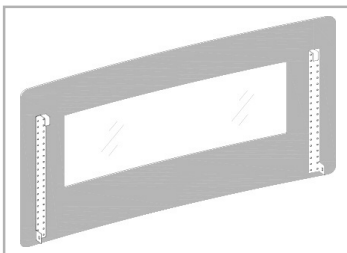


2. DÜBEL GROSS x5

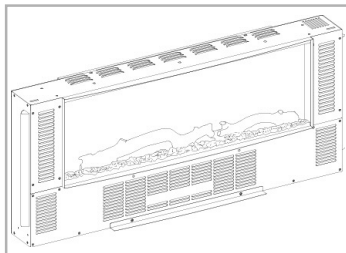


3. SCHRAUBEN – M5 x 50mm x 5

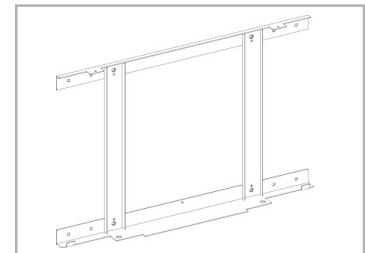
### KOMPONENTEN MONTAGEBAUSATZ



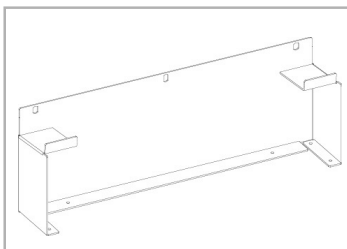
1. Panel aus Sicherheitsglas



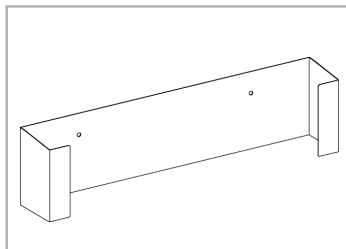
2. Feuerraum



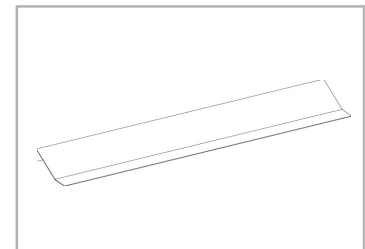
3. Halterungen für die Wandinstallation



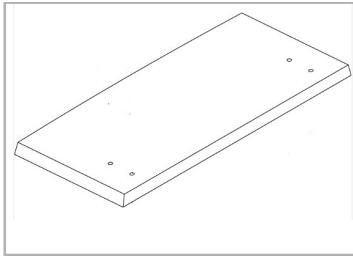
1. Auflagestruktur Feuerraum



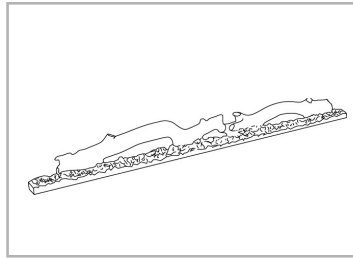
2. Vordere Halterung



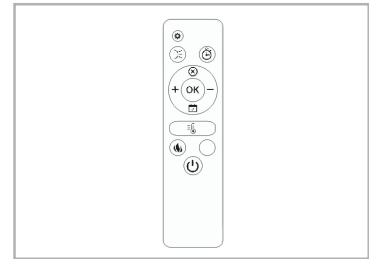
3. Heißluftaustrittsgitter



1. Aufstellbasis des Kamins



2. Holzblock Feuerraum



3. Fernbedienung

## WAHL DES AUFSTELLUNGSRORTS

Der Kamin verteilt die Wärme über Konvektion im Raum und verursacht einen Luftzug im umliegenden Bereich: Damit kann die Wärme die Wände in der Nähe des Kamins erreichen. Vermeiden Sie die Installation des Kamins an Wänden mit empfindlichen Farben oder Wandverkleidungen.

Prüfen Sie genau die Festigkeit der Wände, an der Sie den Kamin aufhängen wollen.

### FOLGENDES IST NICHT ZULÄSSIG

- ✓ Installation des Kamins am Boden oder an der Decke.
- ✓ Einbau eines Teils des Kamins.
- ✓ Verlegen des Versorgungskabels unter einem Teppich.
- ✓ Anbringung elektrischer Geräte (z.B. TV) direkt über dem Kamin.
- ✓ Montage des Kamins an einer Stelle, wo Gardinen oder Faltenwürfe die Luftansauggitter abdecken können.
- ✓ Aufstellung des Kamins in der Nähe einer Tür, die oft geöffnet wird und Stöße/Beschädigungen verursachen kann.
- ✓ Auf den Kamin steigen oder sich darauf setzen.
- ✓ Verwendung des Geräts zum Trocknen von Wäsche.
- ✓ Verwendung des Geräts im Freien.

### MINDESTABSTÄNDE

- ✓ zwischen dem oberen Bereich des an der Wand installierten Kamins und der Decke: 30 cm.
- ✓ zwischen dem unteren Bereich des an der Wand installierten Kamins und dem Fußboden: 20 cm.
- ✓ von den Seiten des Kamins: 10 cm.
- ✓ von der Vorderseite des Kamins: 50 cm.

## WANDINSTALLATION

### ACHTUNG!

**DAS GERÄT DARF NICHT AN DEN STROM ANGESCHLOSSEN WERDEN, BEVOR DIE INSTALLATION ABGESCHLOSSEN IST**

**Argoclima S.p.A. übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Verletzungen oder Beschädigungen, die aus der unsachgemäßen Installation / Handhabung entstehen.**

Finden Sie den optimalen Installationsort für die Wandmontage des Kamins und beachten Sie dabei die Position von Möbeln, Fenstern sowie die empfohlenen Mindestabstände.

Prüfen Sie aus Sicherheitsgründen die Fähigkeit der Wand und der Befestigungselemente, das Gewicht des Kamins zu tragen. Das Gerät darf erst installiert werden, wenn die Putz- und/oder Schleifarbeiten an einer Trockenwand sowie die Malerarbeiten abgeschlossen sind.

**Die Wand, an der das Gerät installiert werden soll, muss langfristig die notwendige Tragfähigkeit für das Gesamtgewicht des Geräts aufweisen und sowie Erdbeben, Vibrationen und anderen externen Einflüssen widerstehen. Gipskarton ist nicht als strukturelles Material anzusehen und daher kann man sich nicht darauf verlassen, dass die Befestigungen das Gewicht des Geräts tragen können.**

Die Lüftungslöcher des Geräts nicht verstopfen. Die Wand, an der das Gerät installiert wird, muss eben sein. Bitte nur an einer vertikalen Fläche installieren. Geneigte Flächen sind zu vermeiden. Die Installation an anderen Flächen als einer vertikalen Wand kann Brände, Schäden oder Verletzungen verursachen.

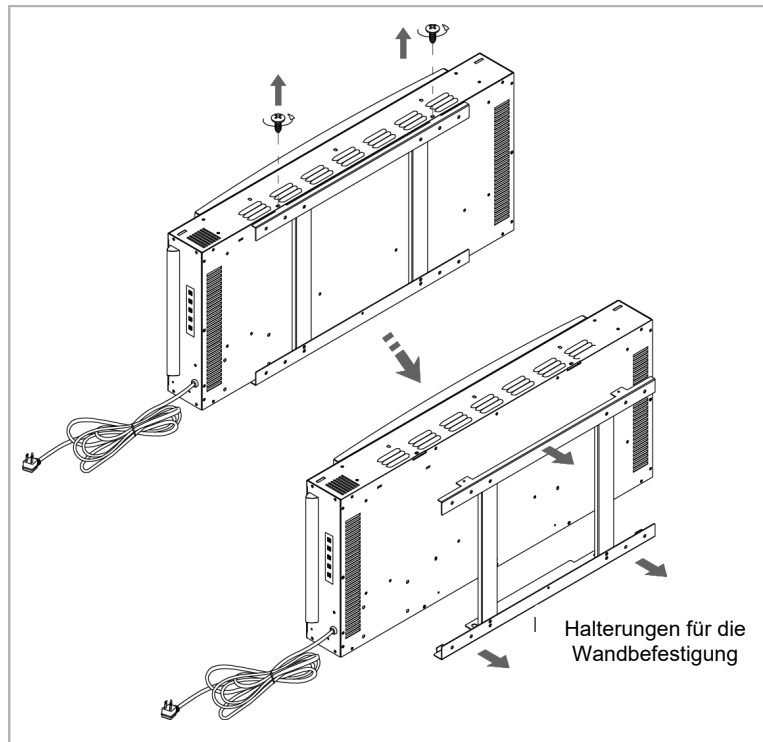
Je nach Zustand der Wand kann es notwendig sein, zusätzliche Befestigungen zu den mitgelieferten zu verwenden. In diesem Fall müssen die zusätzlichen Befestigungen und Dübel dem mitgelieferten Material in Größe und Art entsprechen.

### ANWEISUNGEN FÜR DIE WANDMONTAGE

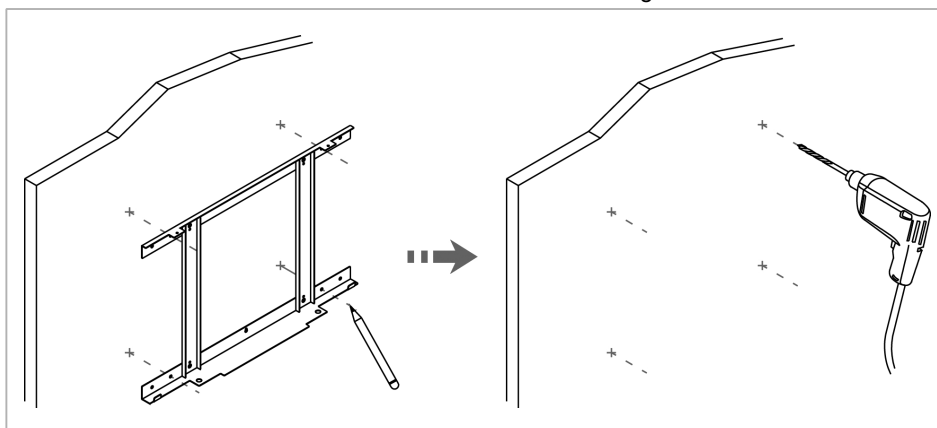
Die Verpackung des Kamins enthält alles notwendige Zubehör für die Wandmontage.

Folgen Sie diesen Anweisungen:

1. Nehmen Sie die Halterung für die Wandbefestigung wie in den Abbildungen gezeigt von der Rückseite des Geräts ab: Lösen Sie dazu die zwei Schrauben im oberen Bereich der 2 senkrechten Stangen der Wandhalterung und nehmen Sie diese dann vom Gerät ab.

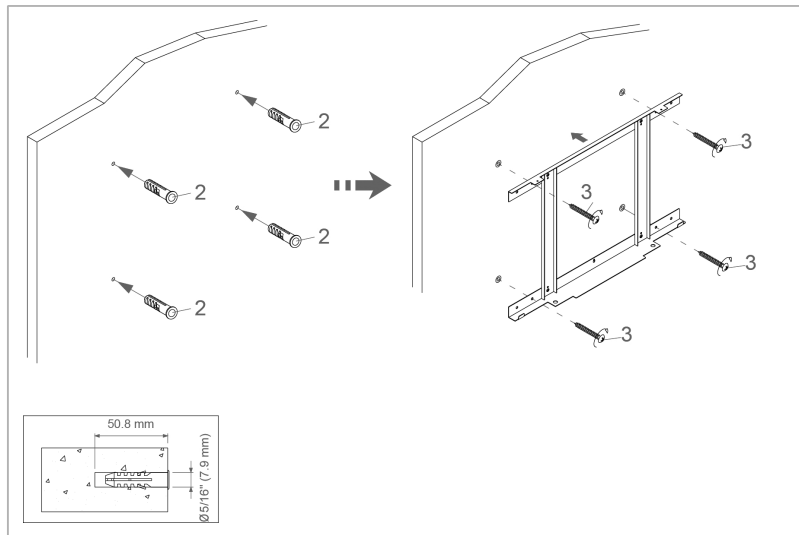


2. Legen Sie nun die Halterung an der Wand an und zeichnen Sie mit einem Bleistift die 4 Punkte an, an denen die Dübel in die Wand eingesteckt werden müssen. Achten Sie auf die oben angegebenen Mindestabstände von den Wänden.
3. Bohren sie mit einer elektrischen Bohrmaschine (nicht mitgeliefert), bei niedriger Geschwindigkeit vier Löcher mit einem Durchmesser von 8 mm und mindestens 38 mm Tiefe an den angezeichneten Stellen.

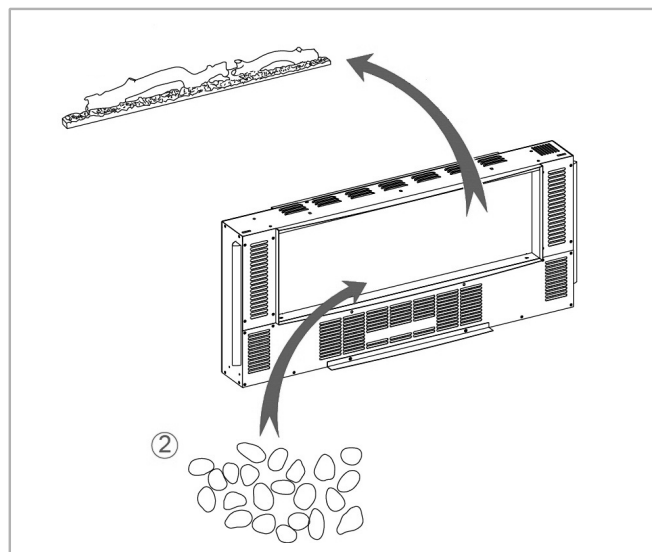
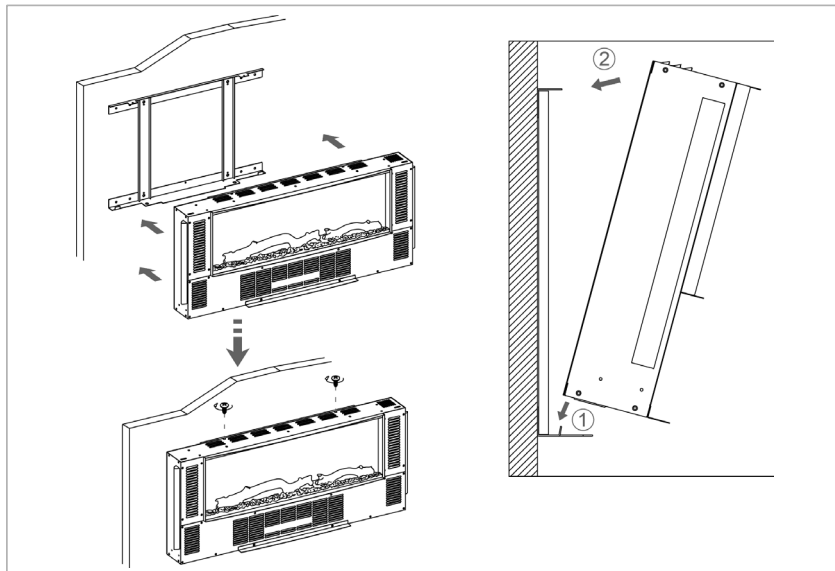


4. Setzen Sie nun die 4 großen Dübel (2) mit Hilfe eines Hammers in die Löcher ein, bis sie bündig mit der Wand abschließen.
5. Befestigen Sie nun die Montagehalterung (3) mit den vier Schrauben M5 x 50 mm (3) wie in nachstehenden Abbildungen gezeigt an der Wand.





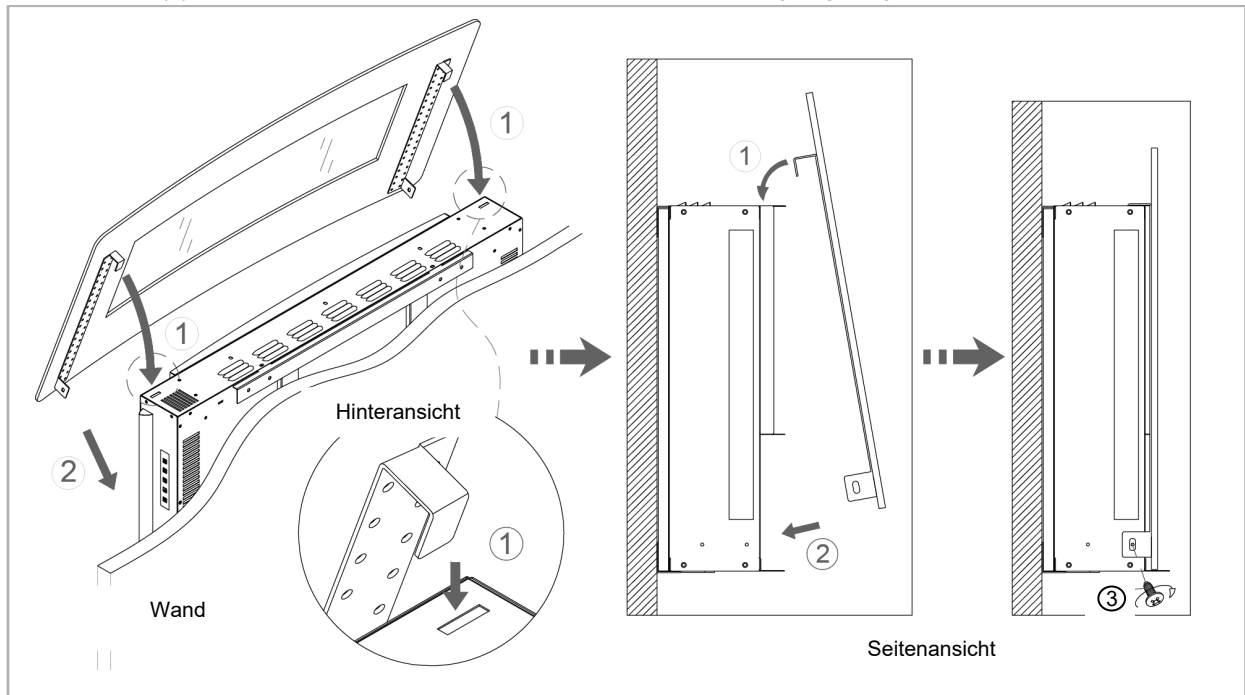
6. Hängen Sie den Feuerraum in die Haken im unteren Bereich der Montagehalterung ein und drücken Sie den oberen Bereich des Feuerraums wie in den Abbildungen gezeigt auf die Halterung.
7. Halten Sie den Feuerraum in Position und befestigen Sie ihn an der Halterung, indem Sie die beiden Schrauben, die Sie bei Schritt 2 gelöst hatten, wie auf den unten stehenden Abbildungen gezeigt wieder befestigen.



**HINWEIS:**

An Stelle des Holzblocks können die optional gelieferten Steine und Kristalle eingesetzt werden.

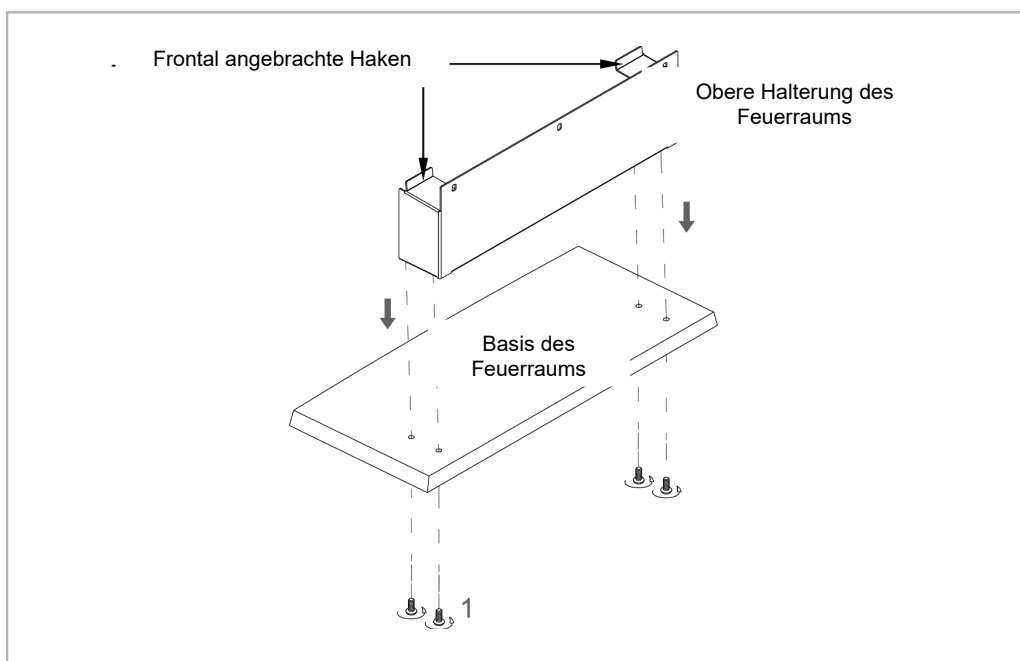
8. Heben Sie das Glaspaneel an, setzen Sie es nun ein und befestigen Sie es am Feuerraum. Achten Sie darauf, dass die 2 Haken im oberen Bereich auf der Rückseite des Paneels sicher in die beiden Schlitze oben am Feuerraum einrasten, wie in der Abbildung gezeigt (1).  
HINWEIS: Bitte führen Sie diese Schritte mit Hilfe einer zweiten Person aus, damit Sie das Paneel oder den Feuerraum nicht beschädigen.
9. Halten Sie nun auch den unteren Teil des Glaspaneels an den Feuerraum (2) und ziehen Sie die beiden Schrauben M4 x 8 mm (3) auf beiden Seiten an, wie in unten stehenden Abbildungen gezeigt.



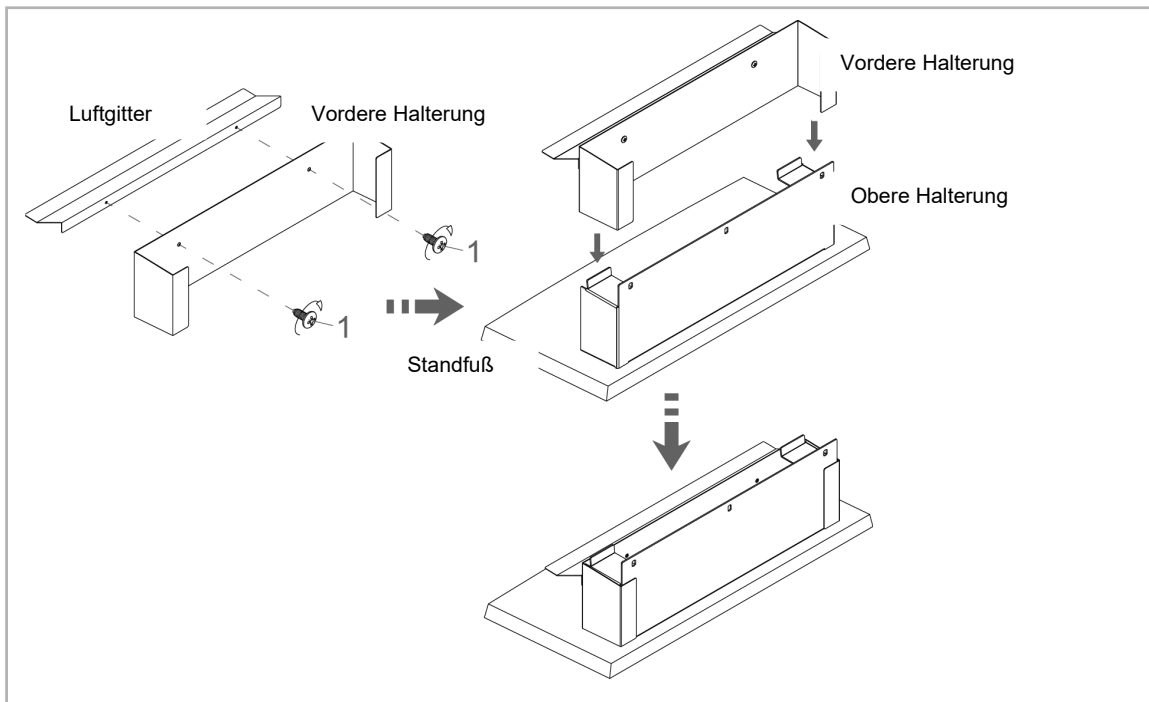
## MONTAGE MOBILER KAMIN

In der Verpackung des Kamins ist auch eine Basis enthalten, um den Kamin als mobiles Gerät zu nutzen. Führen Sie für die Montage des Kamins folgende Schritte aus.

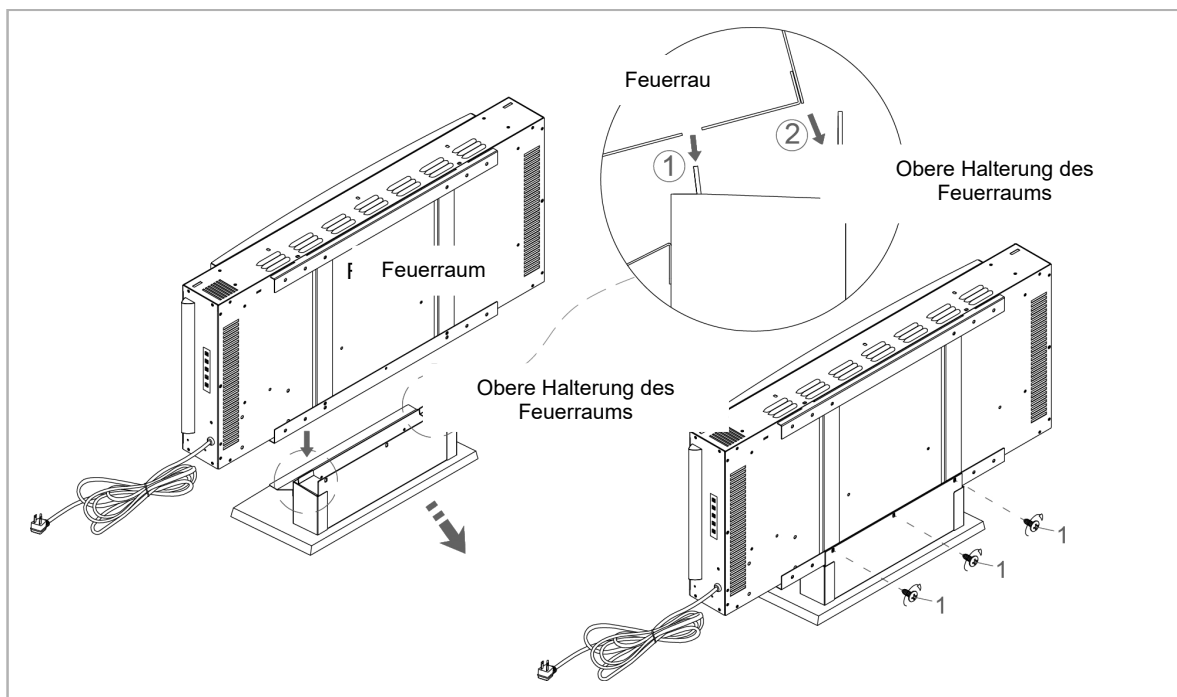
1. Die obere Halterung des Feuerraums auf die Basis ausrichten und die vier Schrauben M4 (1) einsetzen und fest mit einem Phillips-Schraubenzieher anziehen.



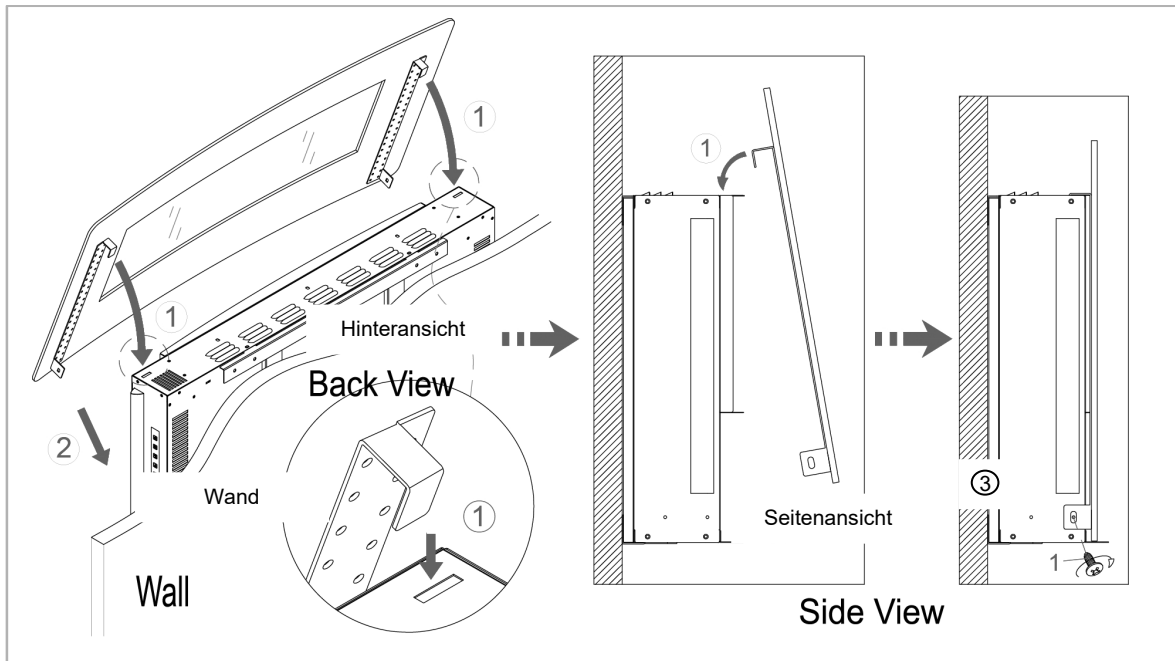
2. Das Gitter an der vorderen Halterung mit zwei Schrauben M4 x 8 mm (1) wie gezeigt befestigen.
3. Den gesamten vorderen Teil über die obere Halterung des Feuerraums schieben und alles auf die Basis setzen.



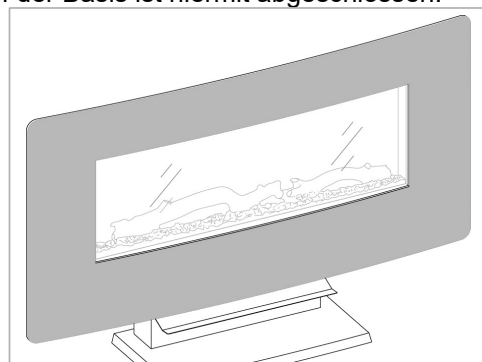
4. Den Feuerraum so auf die obere Halterung setzen, dass die Haken der Halterung richtig in die Schlitz am Boden des Feuerraums einrasten und die hinteren Montagelöcher übereinander liegen.
5. 3 Schrauben M4 x 8 mm (1) in die Montagelöcher einsetzen und mit einem Kreuzschraubenzieher fest anziehen, wie in unten stehender Abbildung gezeigt.



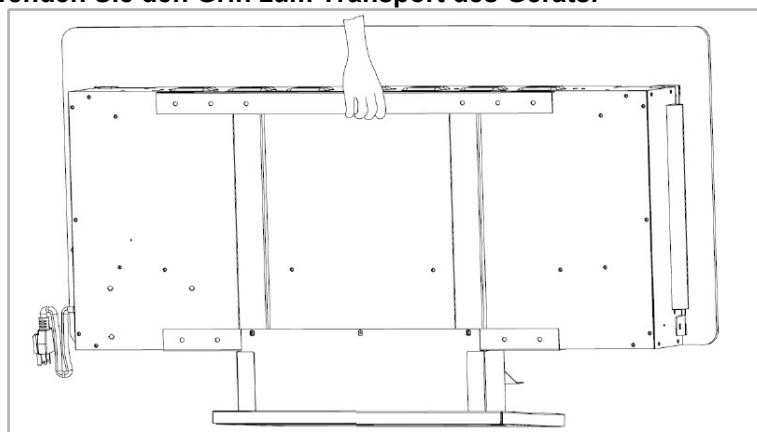
6. Heben Sie das Glaspaneel an, setzen Sie es nun ein und befestigen Sie es am Feuerraum. Achten Sie darauf, dass die 2 Haken im oberen Bereich auf der Rückseite des Paneels sicher in die beiden Schlitze oben am Feuerraum einrasten, wie in der Abbildung gezeigt (1).  
**HINWEIS:** Bitte führen Sie diese Schritte mit Hilfe einer zweiten Person aus, damit Sie das Paneel oder den Feuerraum nicht beschädigen.
7. Halten Sie nun auch den unteren Teil des Glaspaneels an den Feuerraum (2) und ziehen Sie die beiden Schrauben M4 x 8 mm (3) auf beiden Seiten an, wie in unten stehenden Abbildungen gezeigt.



Die Montage des Geräts auf der Basis ist hiermit abgeschlossen.



**HINWEIS:** Verwenden Sie den Griff zum Transport des Geräts.



## GEBRAUCH DES KAMINS

Stellen Sie den Kamin in vertikaler Position auf eine ebene und stabile Fläche. Verwenden Sie den Griff für den Transport.

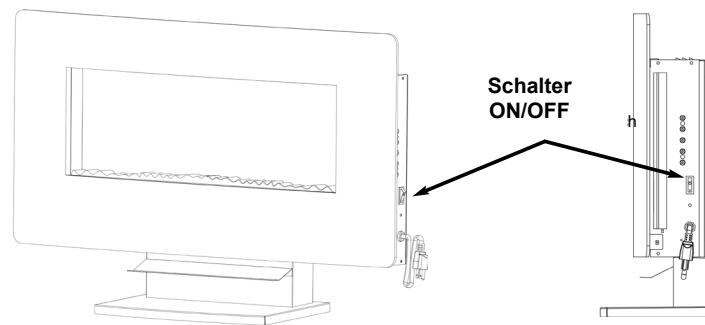
Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose (220-240 V/50Hz) an.

Dieser Kamin ist mit LEDs (Light Emitting Diode) an Stelle herkömmlicher Lampen ausgestattet. LEDs erzeugen die gleichen Lichtwerte wie herkömmliche Lampen, verbrauchen aber nur einen Bruchteil der Energie. LEDs sind wartungsfrei und brauchen über die gesamte Lebensdauer des Produkts nicht ausgetauscht zu werden.

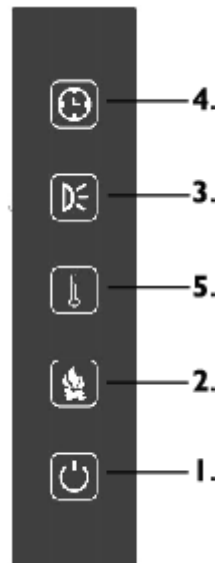
**Schalter ON/OFF** (auf der rechten Seite).

Stellen Sie den Schalter auf die Position "I", um das Gerät in Stand-by zu setzen, bereit für den Betrieb.

Stellen Sie den Schalter auf die Position "0", um das Gerät auszuschalten.



### BEDIENFELD



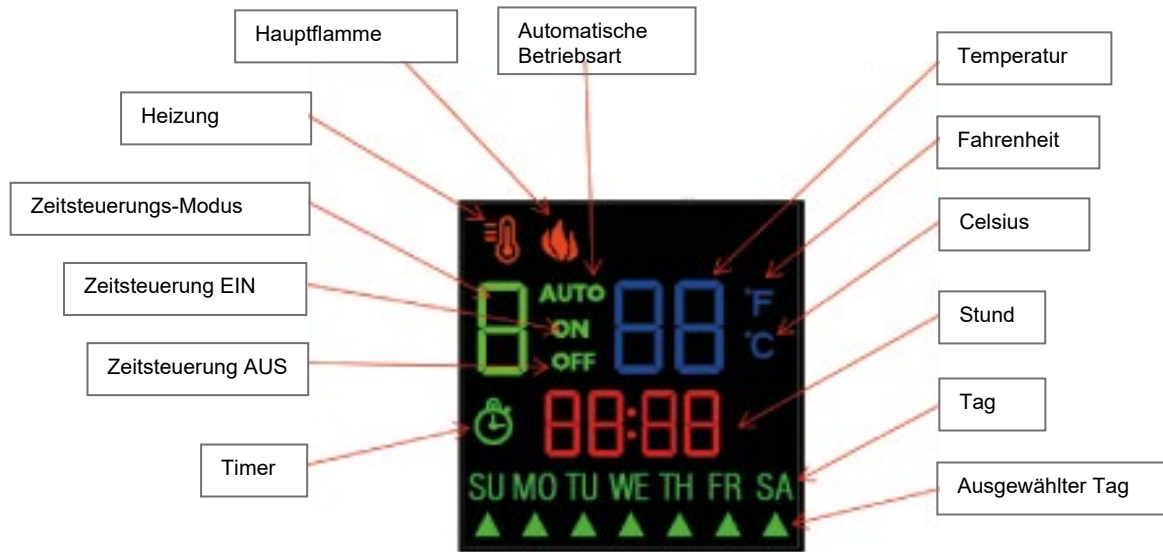
### FERNBEDIENUNG



1. Taste POWER
2. Taste Flammeffekte
3. Taste für seitliche Farb-LEDs
4. Timer
5. TASTE HEIZUNG: Im Modus Wochen-Timer zum Einstellen der Temperatur, bei der täglichen Verwendung zum Ein- und Ausschalten der Heizung.

6. Taste TEMPERATUR (+): Einstellungstaste (nur an der Fernbedienung)
7. Taste TEMPERATUR (-): Einstellungstaste (nur an der Fernbedienung)
8. Taste zur Einstellung des Stunden- und Wochen-Timers (nur an der Fernbedienung)
9. Taste Tag: Zur Auswahl des Wochentags oder der Option Modus Wochen-Timer (1-2-3-4-5-6-7-A)
10. Taste Löschen: Zum Löschen des Wochen-Timers (nur an der Fernbedienung)
11. Taste OK: Zum Ausführen des voreingestellten Modus nach Auswahl des Wochen-Timers (nur an der Fernbedienung)

## DISPLAY



## BEDIENFELD AM GERÄT

### Taste TIMER

Mit dieser Taste kann man, während das Gerät läuft, die Betriebszeit wie unten gezeigt von 1 bis 9 Stunden (Zyklen) einstellen. Auf dem Display des Geräts erscheint das Symbol des Timers und die Anzahl der Stunden.

Tastendruck	Anz. Stunden	Display
1 <sup>^</sup>	1	1H
2 <sup>^</sup>	2	2H
3 <sup>^</sup>	3	3H
4 <sup>^</sup>	4	4H
5 <sup>^</sup>	5	5H
6 <sup>^</sup>	6	6H
7 <sup>^</sup>	7	7H
8 <sup>^</sup>	8	8H
9 <sup>^</sup>	9	9H
10 <sup>^</sup>	0	OFF

### Taste POWER

Die Taste POWER drücken, wenn der Schalter ON/OFF auf der Position (I) steht, um das Gerät einzuschalten.

**Auf dem Display wird das Flammensymbol und L1 angezeigt, was dem Flammeneffekt 1 entspricht.**

Die Taste POWER erneut drücken, um das Gerät auszuschalten.

Um das Gerät komplett auszuschalten, den Schalter ON/OFF auf die Position 0 stellen.

### Taste seitliche LED (deaktivierbar)

Mit folgender Sequenz kann die gewünschte Farbe ausgewählt werden (Zyklen):

- 1 Mal drücken: Farbe Blau - Display b1
- 2 Mal drücken: Farbe Bernstein - Display b2
- 3 Mal drücken: Farbe Bernstein und Blau - Display b3
- 4 Mal drücken: Farben im Wechsel – Display b4
- 5 Mal drücken: OFF - Display aus

### Taste HEIZUNG

Zum Aktivieren/Deaktivieren der Heizfunktion diese Taste drücken sowie + oder - zur Auswahl der Temperatur: 17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27 °C – EIN

1. Zum Aktivieren der Heizfunktion diese Taste drücken. Temperatureinstellung: Die Taste einige Sekunden lang gedrückt halten, bis das Display zu blinken beginnt, anschließend die gewünschte Temperatur wählen.
2. Verzögerungsfunktion des Lüfters: Der Lüfter wird ungefähr 15 Sekunden nach Außerbetriebnahme der Heizung abgeschaltet.
3. Erfassung geöffnetes Fenster: Wenn seit 30 Minuten ein Fenster im Raum geöffnet ist, wird am Display „OP“ angezeigt: Zum Löschen der Meldung die Taste „Heizung“ 3 Sekunden lang gedrückt halten, oder das Gerät aus- und wieder einschalten. Wenn die Meldung nicht innerhalb von 30 Sekunden gelöscht wird, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

### Auswahltaste FLAMMENEFFEKT






Der gewünschte Flammeneffekt kann mit nachfolgender Sequenz ausgewählt werden: Das Display zeigt das Flammensymbol und das Kürzel für den ausgewählten Effekt:

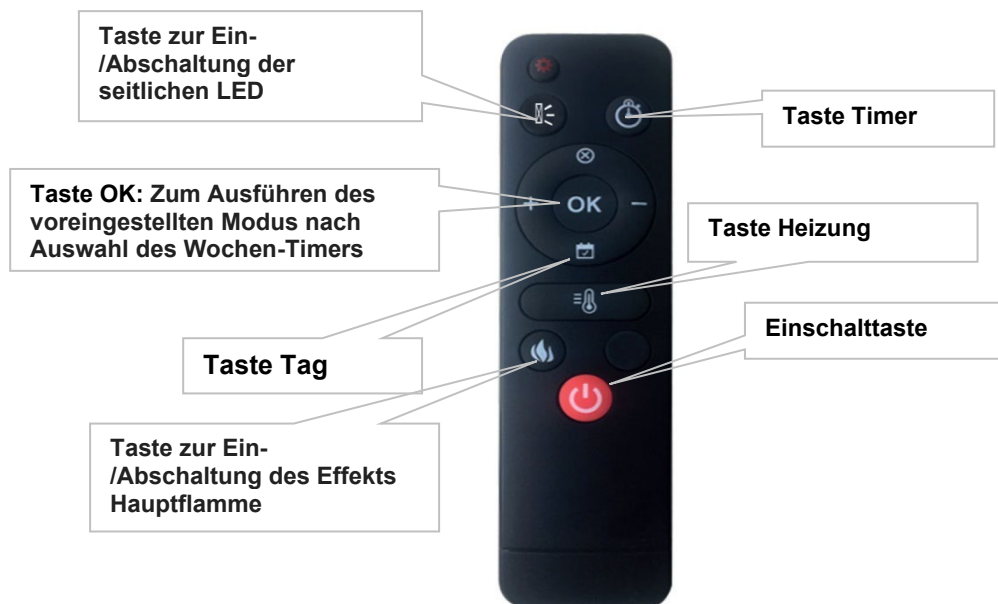
- 1 Mal drücken: Farbe Bernstein (L1)
- 2 Mal drücken: Farbe Bernstein und Blau (L2)
- 3 Mal drücken: Farbe Magenta und Blau (L3)
- 4 Mal drücken: Flammenfarbe im Wechsel (L4)
- 5 Mal drücken: OFF

Schalter ON/OFF

## Einstellung der Uhr und des Wochen-Timers

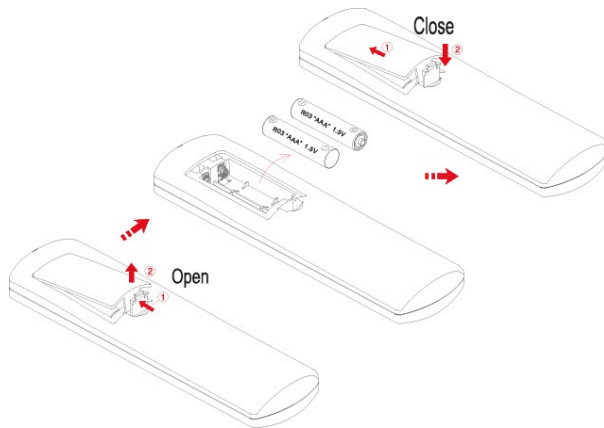
- Einstellung der Uhr:** Wenn sich das Gerät im Stand-By-Modus befindet, die Einstelltaste an der Fernbedienung oder die Taste Timer auf dem Bedienfeld 3 Sekunden lang drücken, am Display beginnt die Anzeige „00:00“ zu blinken. Zum Einstellen der Stunde die Taste + auf der Fernbedienung oder die Taste Flammeneffekt auf dem Bedienfeld drücken, zum Einstellen der Minuten hingegen die Taste - auf der Fernbedienung oder die Taste Heizung am Gerät drücken. Nach dem Einschalten die Einstellung der Uhr vornehmen, anderenfalls bleibt die Uhr auf „00:00“ und die Funktion des Wochen-Timers kann nicht aktiviert werden.

Zur Eingabe der Einstellungen für den Wochen-Timer die Einstellungstaste auf der Fernbedienung oder die Taste Timer am Bedienfeld des Geräts drücken. Zur Auswahl des Wochentags die Taste Tag oder die Taste Flammeneffekt am Gerät drücken, anschließend zum Verlassen erneut die Einstellungstaste drücken. Beim Einschalten des Geräts schaltet sich die Uhr automatisch ein und nach 60 Sekunden wieder aus.
- Einstellung der Heizung:** Zur Auswahl der gewünschten Heiztemperatur die Taste Heizung auf der Fernbedienung drücken und die Temperatur regeln.
- Einstellung Ein-/Abschaltung des Timers:** Zur Einstellung des Wochen-Timers bei in Betrieb befindlichem Gerät die Taste „Einstellungen“  drücken. Zur Einstellung von MODUS 1 und zur Einstellung des Einschalt-Timers die Taste  drücken: Am Display wird „01:00“ angezeigt. Zur Einstellung der Stunde + und zur Einstellung der Minuten - drücken; anschließend die Taste  zur Einstellung des Wochentags drücken, bis der gewünschte Tag erreicht ist. Zum Bestätigen die Taste +, zum Löschen des Tags die Taste - drücken. Das Symbol  zeigt alle ausgewählten Tage an. Zur Auswahl der Temperatur die Taste „Heizung“ drücken und sie mit den Tasten + oder - einstellen. Zum Bestätigen die Taste OK drücken. Zur Einstellung des Abschalt-Timers erneut die Taste „Einstellungen“ drücken: Am Display wird „02:00“ angezeigt. Zur Einstellung der Stunde + und zur Einstellung der Minuten - drücken. Zum Bestätigen die Taste OK drücken oder erneut die Taste „Einstellungen“ drücken, um den MODUS 2 aufzurufen und den Vorgang wiederholen. Es können bis zu 7 Modi eingestellt werden. Nach der Einstellung des Timers die Taste Tag drücken, um den gewünschten Modus zu wählen (1-7 und Auto) und 10 Sekunden abwarten, bis die Anzeige am Display bestätigt wird. Zum Verlassen des Modus Wochen-Timer die Taste  drücken.



Es werden Alkali-Batterien, Modell Nr. LR03\_AAA, 1,5 V verwendet, gemäß Batterierichtlinie Nr. 2006/66/EC und Änderung durch den Richtlinie 56/2013/EU (im Lieferumfang der Fernbedienung enthalten).

**EINSETZEN / HERAUSNEHMEN DER BATTERIEN DER FERNBEDIENUNG (siehe nachfolgende Zeichnung)** Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung (drücken Sie auf die Rückseite und ziehen Sie an der Abdeckung des Batteriefachs). Setzen Sie die Batterie in das Batteriefach ein und achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung der Pole. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf die Fernbedienung auf.



## WARNHINWEISE FÜR BATTERIEN

Batterien dürfen keinen Wärmequellen wie Feuer, Sonne oder ähnlichen Quellen ausgesetzt werden.

Entfernen Sie die Batterien, wenn sie sich erwärmen oder Sie wissen, dass Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen werden

- Die Batterien müssen korrekt im entsprechenden Batteriefach eingelegt sein.
- Wenn Sie die Batterien entfernen, weil sie beschädigt sind oder am Ende ihrer Lebensdauer sind, entsorgen Sie sie gemäß den geltenden nationalen Vorschriften.
- Entfernen Sie bei einem Austreten von Batterieflüssigkeit alle Batterien und vermeiden Sie, dass die ausgetretene Flüssigkeit mit Haut oder Kleidung in Kontakt kommt. Wenn Flüssigkeit aus der Batterie mit Haut oder Kleidung in Kontakt kommt, waschen Sie die Haut sofort mit Wasser. Reinigen Sie das Batteriefach vor dem Einlegen neuer Batterien sorgfältig mit einem Papiertuch oder befolgen Sie die Empfehlungen des Batterieherstellers zur Reinigung.

• Warnung Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Verwenden und ersetzen Sie nur Batterien mit derselben Größe und demselben Typ

Die unsachgemäße Verwendung von Batterien kann zu Flüssigkeitsleckagen, Überhitzung oder Explosion führen.

Diese Flüssigkeit ist ätzend und kann giftig sein. Es kann Haut- und Augenverbrennungen verursachen und ist schädlich für die Einnahme.

So verringern Sie das Verletzungsrisiko:

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Erhitzen, öffnen, durchstechen, schneiden oder werfen Sie keine Batterien ins Feuer.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs
- Lassen Sie keine Metallgegenstände zurück, die mit den Batterieklemmen in Kontakt kommen und sich daher erwärmen und / oder Verbrennungen verursachen können.

## HINWEISE ZUR VORSCHRIFTSGEMÄSSEN ENTSORGUNG VON BATTERIEN GEMÄSS DER EUROPÄISCHEN RICHTLINIE 2006/66/EC und Änderung durch den Richtlinie 56/2013/EU



Wechseln Sie entladene Batterien aus. Batterien dürfen nach ihrer Nutzungsdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen an einer Sammelstelle für Batterien oder bei einem Händler, der diesen Service anbietet, abgegeben werden. Die getrennte Entsorgung von Batterien schont die Umwelt und verhindert gesundheitliche Beeinträchtigungen als Folge einer unsachgemäßen Abfallbeseitigung. Außerdem ermöglicht das Recycling der darin enthaltenen Materialien eine erhebliche Ressourcen- und Energieeinsparung. Als Hinweis auf die Verpflichtung zur getrennten Entsorgung

ist auf Batterien das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne abgebildet. Eine unsachgemäße Beseitigung von Batterien durch den Anwender wird mit Geldstrafen entsprechend der gesetzlichen Regelungen geahndet.

## ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Bei Überhitzung schaltet das Schutzsystem des Geräts automatisch alle Heizelemente und den Motor aus, wodurch der Betrieb des Kamins gestoppt wird.

In diesem Fall:

- entfernen Sie die eventuellen Ursachen der Überhitzung (z. B. Hindernisse auf den Gittern des Lufteintritts oder -austritts; eventuelle Staubablagerungen im Gerät);
- lassen Sie das Geräte 15 bis 20 Minuten abkühlen;
- schalten Sie den Kamin erneut ein und prüfen Sie, ob er korrekt funktioniert.



Wurden die Schritte genau befolgt und der Kamin funktioniert weiterhin nicht, dann prüfen Sie die Sicherung in der Wandsteckdose. Liegt das Problem auch hier nicht, dann wenden Sie sich an das nächste Kundendienstzentrum.

## LÖSUNG MÖGLICHER PROBLEME

PROBLEM	MÖGLICHE LÖSUNG
Der Kamin schaltet sich nicht ein	Prüfen, dass der Schalter ON/OFF auf I steht. Die Sicherung (13 Amp) im Stecker prüfen.
Der Kamin gibt keine Wärme ab.	Der Kamin ist zur Energieeinsparung mit einem Thermostat ausgestattet. Liegt die Raumtemperatur über der eingestellten Temperatur, dann gibt das Gerät keine Wärme ab. Wird eine höhere Temperatur eingestellt, beginnt der Kamin mit der Wärmeabgabe.
Der Kamin schaltet sich nach einer gewissen Betriebszeit aus	Prüfen Sie, dass die eingestellte Temperatur nicht auf Minimum steht. Wird im Raum die eingestellte Temperatur erreicht, schaltet sich der Kamin ab. Prüfen Sie, dass die Luftein- und Auslässe frei sind.
Der Kamin ist laut	Es ist ein leichtes Geräusch zu hören, wenn der Flammeneffekt eingeschaltet ist. Das liegt an dem kleinen Motor, mit dem der Effekt erzeugt wird. Das Geräusch ist nur zu hören, wenn sonst keine Hintergrundgeräusche vorhanden sind. Man hört ein lauterer Geräusch, wenn sich die Heizfunktion des Geräts einschaltet. Dies wiederum liegt an dem motorbetriebenen Lüfter, der die warme Luft verteilt.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind oder tauschen Sie dieselben aus.
Fehlercode EE	Wenn der Fehlercode EE erscheint, leuchtet die LED-Anzeige rot. Es liegt ein Problem mit der Elektronikplatine vor, wenden Sie sich daher an ein autorisiertes Kundendienstzentrum.
Fehlercode 88	Wenn der Fehlercode 88 angezeigt wird, leuchtet die LED-Anzeige blau. Das ist ein Thermostatproblem. Schalten Sie das Gerät aus und versuchen Sie eventuell vorhandene Hindernisse in der Luftzufuhr und -ansaugung zu beseitigen. Schalten Sie das Produkt nach 5-10 Minuten wieder ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Fehlercode OP	Wenn der OP-Fehlercode angezeigt wird, leuchtet die LED-Anzeige orange. Schließen Sie die Fenster und warten Sie einige Minuten, dann schalten Sie das Gerät wieder ein.

## WARTUNG UND LAGERUNG

**ACHTUNG: ZIEHEN SIE STETS DEN STECKER, BEVOR SIE DAS GERÄT REINIGEN ODER WARTEN.**

**WICHTIG: DER KAMIN DARF NICHT IN WASSER GETAUCHT WERDEN.**

### Reinigen der Geräteoberfläche

Schalten Sie den Kamin aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen oder das Gerät bewegen.

Stauben Sie das Produkt mit einem weichen Tuch ab.

Falls dies nicht ausreichen sollte, verwenden Sie ein weiches Tuch, das Sie mit Wasser unter 50 °C und einem neutralen Reinigungsmittel angefeuchtet haben. Lassen Sie das Gerät vor erneutem Gebrauch vollständig trocknen.

Keine korrosiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel wie Benzin verwenden. Das Gerät nicht mit Wasser waschen.

Verwenden Sie während der Reinigung keine Öle, chemischen Stoffe oder andere Gegenstände, die die Oberfläche beschädigen könnten.

Reinigen Sie die Lüftungsgitter mit einem Staubsauger.

### LAGERUNG

Verpacken Sie das Gerät bei längerem Nichtgebrauch zusammen mit der Gebrauchsanleitung im Originalkarton und lagern Sie es an einem kühlen und trockenen Ort.

# ERFORDERLICHE ANGABEN ZU ELEKTRISCHEN EINZELRAUMHEIZGERÄTEN

Tabelle 2- ANHANG II Ökodesign- Anforderungen - Anforderungen an die Produktinformationen-  
 VERORDNUNG (EU) 2015/1188 DER KOMMISSION vom 28. April 2015 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Einzelraumheizgeräten

Modellkennung(en): WAVE					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
<b>Wärmeleistung</b>				<b>Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
Nennwärmeleistung	$P_{nom}$	1,4	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	NV
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	$P_{min}$	NV	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	NV
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,4	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	NV
<b>Hilfsstromverbrauch</b>				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	$e_{lmax}$	NV	kW	<b>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)</b>	
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{lmin}$	NV	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
Im Bereitschaftszustand	$e_{lsb}$	0	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja]
				<b>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)</b>	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja]
				mit Fernbedienungsoption	[nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[nein]
Kontaktangaben:		ARGOCLIMA SPA - Via A. Varo,35 - Alfianello (BS) - ITALY - www.argoclima.com			

**INFORMATION ZUR VORSCHRIFTSGEMÄSSEN ENTSORGUNG DES PRODUKTES gemäß Art. 26 des ital. Gesetzes Nr. 49 vom 14.03.2014 „UMSETZUNG DER EUROPÄISCHEN RICHTLINIE 2012/19/EG ÜBER ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTE“**



Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Gerät nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher kann einen wichtigen Beitrag zur erneuten Nutzung, zum Recycling und zu anderen Formen der Wiederverwendung dieser Altgeräte leisten. Das Gerät muss zu den Mülltrennungszentren der Gemeinde gebracht werden.

Die getrennte Entsorgung elektrischer oder elektronischer Geräte verhindert Umweltbelastungen und negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit. Die Wiedergewinnung der Konstruktionsmaterialien ermöglicht zudem eine erhebliche Ressourcen- und Energieeinsparung. Um auf die Verpflichtung der getrennten Entsorgung hinzuweisen, ist auf dem Gerät das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne angebracht.



[www.argoclima.com](http://www.argoclima.com)